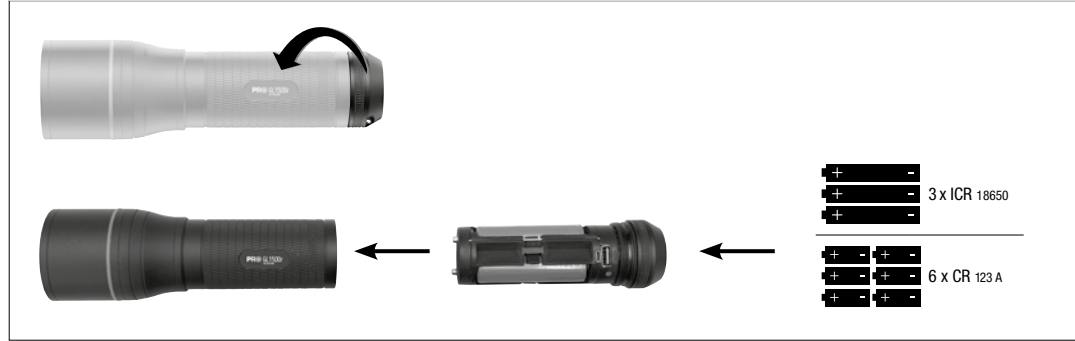


WALTHER PR® GL1500r

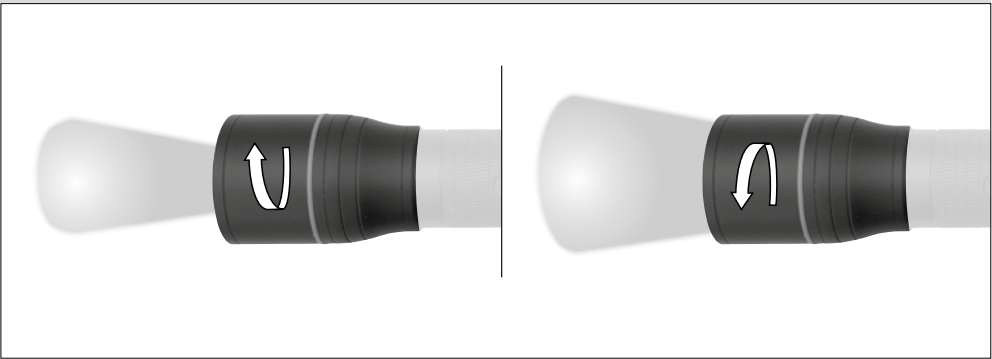


- | | | | | | |
|--|--|---|--|--|--|
| <p>1 Reflector lens housing
Reflektorlinsengehäuse
Monture de la lentille du réflecteur
Carcasa de lente de reflector
Custodia lenti riflettenti
Корпус линзы рефлектора
Obudowa soczewki reflektorowej
Reflektör merceği muhafazası
Caixa de lentes refletoras
Reflektorlinshus
Heijastinlinssikotelo
Hus til reflektorlinse
Reflektorlinsehus
反射鏡レンズ・ハウジング
مبيت العدسات العاكسة</p> | <p>2 Housing
Gehäuse
Boîtier
Carcasa
Custodia
Корпус
Obudowa
Muhafaza
Caixa
Hus
Kotelo
Hus
Hus
Hus
ハウジング
مبيت</p> | <p>3 Battery compartment
Batteriefach
Compartiment à piles
Compartimento de baterias
Alloggiamento batterie
Отсек для батарей
Komora na baterie
Pij gözü
Compartimento das pilhas
Batteriefack
Paristokotelo
Batteriom
Batterirum
バッテリーコンパートメント
درج البطارية</p> | <p>4 Pushbutton
Druckknopf
Bouton poussoir
Pulsador
Pulsante a pressione
Buton
Botão de pressão
Tryckknapp
Buton
Painike
Trykknapp
Knap
Knap
押しボタン
زر الضغط</p> | <p>5 Screw cap
Schraubkappe
Capuchon vissé
Tapa enroscada
Calotta a vite
Навинчивающийся колпачок
Zakrętka
Vidali kapak
Tampa roscada
Skruvkåpa
Kierrekansi
Skrudeksel
Skruheætte
ねじふた
سداد لولبي</p> | <p>6 Battery cage + Powerbank
Batteriekäfig + Powerbank
Cage à piles + Power Bank
Jaula de baterias + Powerbank
Sede delle batterie + Powerbank
Piiluyvasi + Powerbank
Навинчивающийся колпачок
Blok батарей + Подключен к внешнему аккумулятору
Koszyk na baterie + Powerbank
Pii yuvasi + Powerbank
Gaiola de pilha + Estação de recarga
Batteribur + Powerbank
Paristonpidin + Powerbank
Batterihylse + Powerbank
Batterholder + Powerbank
バッテリーケース + パワーバンク
قفس البطارية + محطة الشحن</p> |
|--|--|---|--|--|--|

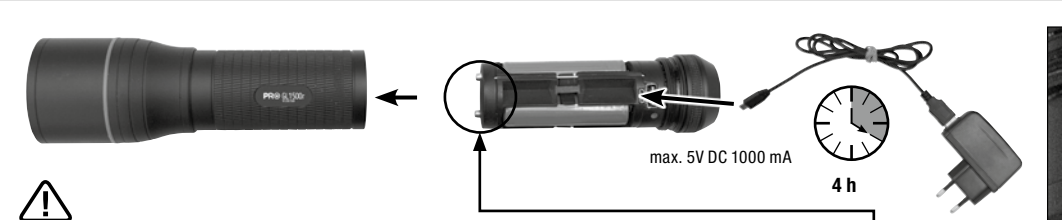
CHANGING THE BATTERIES | BATTERIEN WECHSELN | CHANGEMENT DES PILES | SUSTITUIR LAS BATERÍAS | SOSTITUIRE LE BATTERIE | ZAMENA BATEREJ | WYMIANA BATERII | BATERIA DEĞİŞİMİ | TROCAR PILHAS | BYTA BATTERI | PARISTOJEN VAIHTO | SKIFTE BATTERI | UDSKIFTNING AF BATTERIER | バッテリーの交換 | تغيير البطارية



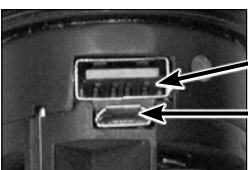
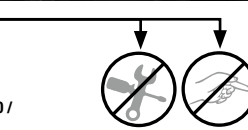
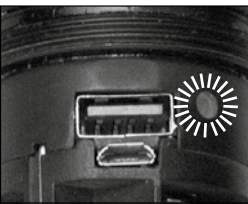
FOCUS | FOKUS | MISE AU POINT | FOCO | FUOCO | ФОКУС | OGNISKOWANIE | ODAK | FOCO | FOKUS | TARKENNUS | FOKUS | FOKUSERING | 焦点 | العدسة



CHARGING | LADEN | CHARGEMENT | CARGAR | CARICA | ЗАРЯДКА | ŁADOWANIE | ŞARJ | CARREGAR | LADDNING | LATAUS | LADE | OPLADNING | 充電 | الشحن



Only use the ICR18650 lithium ion battery supplied when charging or using the power bank / Zum Laden/Powerbank nur den im Lieferumfang enthaltenen ICR 18650 Li-Ion Akku verwenden / Pour le chargement / Power Bank, n'utiliser que les accumulateurs li-ion ICR 18650 fournis à la livraison / Para cargar o para la función de Powerbank utilizar solo la batería de iones de litio ICR 18650 incluida en el volumen de suministro / Per ricaricare/per la Powerbank utilizzare solo la batteria ricaricabile ICR 18650 agli ioni di litio in dotazione / Для зарядки/подключения к внешнему аккумулятору использовать только входящий в комплект поставки литий-ионный аккумулятор ICR 18650 / Do ładowania / Powerbanku stosować tylko zawarty w zakresie dostawy akumulator litowo-jonowy ICR 18650 / Şarj/Powerbank için sadece teslimat kapsamında bulunan ICR 18650 Li-ion pili kullanın / Para carregar/estação de recarga, usar apenas a bateria de íons de lítio ICR 18650 incluída / Använd bara det medföljande litiumjonbatteriet ICR 18650 för laddning/Powerbank / Käytä lataamiseen/Powerbankiin vain toimitukseen sisältyvää ICR 18650 -Li-ion-akkaa / Bruk kun det medfølgende ICR 18650-li-ion-batteriet til lading/powerbank / Til opladnings-/Powerbank-funktionen må du kun anvende det medfølgende ICR 18650 lithium-ion-batteri / 充電/パワーバンクには必ず納入時同梱のICR 18650リチウムイオン充電電池を使用してください。 / Өбүөлүк аягында берилген ICR 18650 Li-Ion литий-иондук аккумуляторду зарядка үчүн же Powerbank менен колдонуу үчүн гана колдонуңуз.



- | | | |
|--|---|--|
| <p>Blinking green light = Charging
Grün blinken = Laden
Vert clignotant = Chargement
Verde intermitente = Cargar
Spia verde lampeggiante = Carica
Зеленая лампочка мигает = Зарядка
Zielona migająca = Ładowanie
Yeşil ışık yanıp söner = Şarj
Verde intermitente = Carregar
Blinkar grön = Laddning
Vihreä valo vilkkuu = Lataus
Grønn blinking = Lade
Blinker grønt = Opladning
綠色点滅 = 充電
نحشلا = عطقت م رضخأ ءوض</p> | <p>Constant green light = Charged
Grün konstant = Aufgeladen
Vert permanent = Chargé
Verde permanente = Cargado
Spia verde fissa = Carico
Зеленая лампочка горит = Заряжен
Zielona świecąca = Naładowany
Yeşil ışık yanar = Şarj edildi
Verde fixo = Carregada
Konstant grön = Laddad
Vihreä valo palaa = Ladattu
Grønn konstant = Opladet
Blinker grønt = Opladet
綠色点灯 = 充電完了
نحشلا مت = ل لصاوت م رضخأ ءوض</p> | <p>Constant blue light = Powerbank
Blau konstant = Powerbank
Bleu permanent = Power Bank
Azul permanente = Powerbank
Spia blu fissa = Powerbank
Синяя лампочка горит = Подключен к внешнему аккумулятору
Niebieska świecąca = Powerbank
Mavi ışık yanar = Powerbank
Azul fixo = Estação de recarga
Konstant blå = Powerbank
Sininen valo palaa = Powerbank
Blå konstant = Powerbank
Lyser blått = Powerbank
青色点灯 = パワーバンク
نحشلا ءطحم = ل لصاوت م قرزأ ءوض</p> |
|--|---|--|

Powerbank | Powerbank | Power Bank | Powerbank | Powerbank | Подключен к внешнему аккумулятору | Powerbank | Powerbank | Estação de recarga | Powerbank | Powerbank | Powerbank | Powerbank | パワーバンク | نحشلا ءطحم
Charging | Laden | Chargement | Cargar | Carica | Зарядка | Ładowanie | Şarj | Carregar | Laddning | Lataus | Laade | Opladning | 充電 | الشحن



1. CLICK:
100%



2. CLICK:
40%



3. CLICK:
10%



4. CLICK:
OFF



CLICK: OFF

Change the mode with push-button within 3 seconds.
Can be switched off via push-button in every mode after 3 seconds.

Modusänderung am Druckknopf innerhalb von 3 Sekunden.
Nach 3 Sekunden aus jedem Modus am Druckknopf ausschaltbar.

Changement de mode avec le bouton-poussoir pendant 3 secondes.
Peut être coupé au bout de 3 secondes avec le bouton-poussoir en tout mode.

Variación de modalidad en el pulsador en el plazo de 3 segundos.
Al cabo de 3 segundos, se puede desconectar desde cualquier modalidad por medio del pulsador.

Modifica modalità tramite pulsante entro 3 secondi.
Disattivabile da qualsiasi modalità entro 3 secondi tramite pulsante.

Изменение режима с помощью кнопки в течение 3 с.
Выключение через 3 с с помощью кнопки в любом режиме.

Zmiana trybu w przycisku w ciągu 3 sekund.
Po upływie 3 sekund możliwość wyjścia z każdego trybu w przycisku.

3 saniye içinde buton üzerinden mod değiştirimi.
3 saniye sonra her moddan buton üzerinden kapatılabilir.

Alteração do modo no botão de pressão em 3 segundos.
Após 3 segundos, desconectável no botão de pressão a partir de qualquer modo.

Lägesändring på tryckknappen inom 3 sekunder.
Efter 3 sekunder går det att stänga av varje läge med tryckknappen.

Tilanmuutos painikkeella 3 sekunnin kuluessa.
3 sekunnin kuluttua poiskytkettävissä jokaisesta tilasta painikkeella.

Modusændring via trykknappen innen 3 sekunder.
Kan slås av etter 3 sekunder i enhver modus via trykknappen.

Modusændring via knappen indenfor 3 sekunder.
Kan i alle modi slukkes på knappen efter 3 sekunder.

3秒以内に押しボタンでモードを変えてください
3秒後にすべてのモードで押しボタンでオフにできます

تغيير النمط من خلال زر الضغط في خلال ثلاث ثواني
بعد 3 ثواني يمكن الإغلاق من أي نمط من خلال زر الضغط



HOLD:
STROBO



CLICK: OFF

Press push-button at least 0,5 second in every mode.

Druckknopf in jedem Modus mind. 0,5 Sekunden drücken.

Appuyer sur le bouton-poussoir pendant au moins 0,5 sec.
en tout mode.

Presionar el pulsador en cualquier modalidad al menos durante
0,5 segundos.

Premere il pulsante per almeno 0,5 secondi in qualsiasi modalità.

В каждом режиме удерживайте кнопку нажатой не менее 0,5 с.

W każdym trybie nacisnąć przycisk przynajmniej 0,5 sekundy.

Her modda butona en az 0,5 saniye basin.

Premir o botão de pressão em cada modo no mín. 0,5 segundos.

Tryck på tryckknappen i varje läge minst i 0,5 sekunder.

Paina painiketta jokaisessa tilassa vähintään 0,5 sekuntia.

Trykk på trykknappen i minst 0,5 sekunder i enhver modus.

I alle modi skal knappen holdes inde i mindst 0,5 sekunder.

すべてのモードで少なくとも押しボタンを0.5秒押ししてください

الضغط على زر الضغط في كل نمط لمدة 0,5 ثانية على الأقل

